



සංක්ෂීප්ත සටහන

ශ්‍රී ලංකාවේ ගුරු කළමනාකරණයට නිවැරදි වාර්තාකරණයේ වැදගත්කම
වින ගුරු පිළිබඳ සිද්ධී අධ්‍යයනයක්

ශ්‍රී ලංකාවේ ශ්‍රය කළමනාකරණයට නිවැරදි වාර්තාකරණයේ වැදගත්කම
වින ශ්‍රය පිළිබඳ සිද්ධි අධ්‍යයනයක්

වෙරෝධී රිසර්ච් ආයතනය

2021 පෙබරවාරි

මෙම අධ්‍යයනය, වෙරෝධී රිසර්ච් ආයතනයේ ආර්ථික විද්‍යා පර්යේෂණ කණ්ඩායම විසින් සම්පාදනය කරන ලද්දකි. නිශාන් ද මෙල්, සුහාමිනි අබේසිංහ, මතීෂ අරංගල යන සාමාජිකයන්ගෙන් එම කණ්ඩායම සමන්විත විය. මේ සඳහා අවශ්‍ය වූ සංස්කරණ සහය ලබා දෙන ලද්දේ හස්නා මුනාස් විසිනි.

© 2021 Verité Research Pvt Ltd. සියලු හිමිකම් ඇවිරිණි

ISBN 978-624-5514-03-8

නිරදේශීත උදෑතය: වෙරිටේ රිසර්ච් ආයතනය (2021). ශ්‍රී ලංකාවේ ගායා කළමනාකරණයට නිවැරදි වාර්තාකරණයේ වැදගත්කම - විනා ගායා පිළිබඳ සිද්ධී අධ්‍යාපනයක්. කොළඹ: වෙරිටේ රිසර්ච් ආයතනය

ප්‍රමුඛ පද: ගායා වාර්තාකරණය, රාජ්‍ය මූල්‍ය, රාජ්‍ය විදේශ ගායා, රාජ්‍ය සංස්ථා ගායා

අනෙකුත් පර්යේෂණයන් භාගත කරගැනීමට:

https://www.veriteresearch.org/publication_type/research-briefs/

මෙහි අදහස් විද්‍යුත් තැපෑලෙන් යොමු කරන්න එම publications@veriteresearch.org

1. හැඳින්වීම

ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය ගාය .මන් ගන්නා දිගාව දිනෙන් දින ආයහපත් අතට හැරෙමින් පවතී. මෙම අභියෝගයට මූලුණ දීමට නම්, රටෙහි ගාය තත්ත්වය පිළිබඳව නිවැරදි තොරතුරු වාර්තා කිරීම මෙන්ම නිවැරදි ලෙස ගාය කළමනාකරණය කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කිරීම වැදගත්ය.

කෙසේ වෙතත්, මෙම ගාය කළමනාකරණයට උපකාරී වීම සඳහා සකස්කර ඇති ක්‍රියාදාමයන් හා ගෙන ඇති පියවරයන් ආරම්භයේදීම තොරතුරු ආස්‍රිත ගැටළුවකට මූලුණ පායි. දැනට ප්‍රකාශිතව පවතින දත්ත මගින් ශ්‍රී ලංකාවේ ගාය බර සහ එකී ගාය විදේශ ගාය දෙන්නන් අතර බෙදී යන ආකාරය නිවැරදිව නිරුපණය නොවේ. ලංකාවේ වත්මන් විදේශ ගාය පිළිබඳ තොරතුරු වාර්තාකරණය මධ්‍යම රජයේ විදේශ ගාය පිළිබඳ විස්තර වලට පමණක් සිමා වී තිබේ මෙයට හේතුවයි. එම වාර්තාකරණය කුල රාජ්‍ය සංස්ථා වැනි වෙනත් රාජ්‍ය ආයතන විදේශ වලින් ගත් ගාය අන්තර්ගත නොවේ.

මෙම සංශීජත් සටහනෙන් පෙන්වා දෙන්නේ ගාය වාර්තාකරණයේදී මධ්‍යම රජයේ ආයතන වලින් පරිබාහිරව ඇති රාජ්‍ය ආයතනවල විදේශ ගාය රේට ඇතුළත් කිරීමට අපොහොසත් වීම ලංකාවේ ගාය බර අවතක්සේරුවට හේතු වන බවයි. මෙයට හේතුපාදක වන එම තොරතුරුමය ගැටළුව කොටස් තුනක් ඔස්සේ මෙහිදී පැහැදිලි කර ඇති. රාජ්‍ය විදේශ ගාය සහ මධ්‍යම රජයේ විදේශ ගාය අතර වෙනස පළමු කොටස තුළින් කෙටියෙන් දැක්වේ. දෙවන කොටසෙන් රාජ්‍ය විදේශ ගාය සංයුතිය පිළිබඳව වාර්තාකරණය සම්බන්ධ තොරතුරු ගැටුවට වින ගාය උදාහරණයක් ලෙස ගතිමින් පැහැදිලි කරයි. මධ්‍යම රජයේ ගිණුම් වල ඇති ගාය රාජ්‍ය සංස්ථාවල ගිණුම් වලට විනැත් කිරීමෙන් විදේශ ගාය පිළිබඳ දත්ත වෙනසකිරීමට හැකියාවක් ඇති බව කුන්වෙනි කොටසෙන් පෙන්වා දැයි. අවසාන කොටසින් අවධාරණය කරන්නේ ලංකාවේ ගාය බර නිවැරදි ලෙස පිළිබැඳු වන ආකාරයට ගාය තොරතුරු වාර්තාකරණය වැඩි දියුණු කිරීමේ ඇති තීරණාත්මක වැදගත්කමයි.

2. රාජ්‍ය විදේශ ගාය ප්‍රමාණය, මධ්‍යම රජයේ විදේශ ගාය ප්‍රමාණයට වඩා විශාලය

ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව මධ්‍යම රජයේ විදේශ ගාය සංයුතිය ප්‍රකාශයට පත් කරයි. කෙසේ වෙතත්, මෙය සමස්ත රාජ්‍ය ගාය ප්‍රමාණයෙන් එක් කොටසක් පමණකි. මෙහිදී සමස්ත රාජ්‍ය ගාය ප්‍රමාණය යනු , ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය අංශය විසින් විදේශ පාර්ශ්වයන්ගෙන් ලබාගෙන ඇති, ශ්‍රී ලංකාවේ මහජනතාව වගකිව යුතු මුළු ගාය ප්‍රමාණයයි.

රාජ්‍ය අංශයේ ගාය ගණනය කිරීම සඳහා වූ සම්මත නිර්වචනයට (i) මධ්‍යම ආණ්ඩුව (ii) මහ බැංකුව සහ (iii) රාජ්‍ය අංශයේ සංස්ථා (රජයට අයත් බංකු වැනි තැන්පත් භාරගන්නා ආයතන හා රාජ්‍ය සංස්ථා ද) අන්තර්ගත වේ!¹

කෙසේ වෙතත්, ශ්‍රී ලංකා රජයේ මූල්‍ය වාර්තා මගින් ගාය ලබා ගන්නා ආයතන හෝ ගාය ලබා දෙන ආයතනවල රාජ්‍ය විදේශ ගාය සංයුතිය සම්බන්ධ පැහැදිලි විතුයක් ලබා දීමක් සිදු නොවේ. මෙම තොරතුරු උග්‍රනතාවය නිසා සමස්ත රාජ්‍ය ගාය ප්‍රමාණය පිළිබඳ නිවැරදි ප්‍රතිරුපය මහජනයාගෙන් වසන් වීමක් සිදු වේ. ලංකාවේ ගාය කළමනාකරණයට සහ එහි ස්වභාවය අවබෝධ කරගැනීමට ගන්නා ප්‍රයත්නයන්ගේ සාර්ථකත්වය අඩාල කිරීමට සැබැඳු ගාය ප්‍රමාණය පිළිබඳව පැහැදිලි අදහසක් නොමැති වීම හේතුවක් විය හැකිය.

3. සිද්ධී අධ්‍යයනය: විනයට ඇති ගාය අවතක්සේරු කිරීම

වින රජයේ ආයතනවලින් (මින් ඉදිරියට විනය ලෙස හැඳින්වෙන) ලබාගෙන ඇති ගාය පිළිබඳව වන වාර්තාකරණයන් මෙම ගැටළුව සඳහා කිදිම නිදුසුනකි. මහ බැංකුව විසින් ප්‍රකාශිත දත්ත සලකා බලන්නෙකු 2019 වසරේදී ශ්‍රී ලංකාව විසින් විනයට ගෙවිය යුතු සමස්ත ගාය ප්‍රමාණය ඇතැබා. මිලියන 3,387 ක් (රු. ඩැලියන 615) වෙතැයි නිගමනයකට එලැං්ඡීමට ඉඩි ඇති ඇති² මෙය ශ්‍රී ලංකා මධ්‍යම රජය ලබා ගෙන තිබුණු මුළු

¹ IMF, 'External Debt Statistics – Guide for compilers and users', 2014, available at: <http://tfs.org/pdf/edsg/ft2014.pdf> [last accessed 03 April 2020].

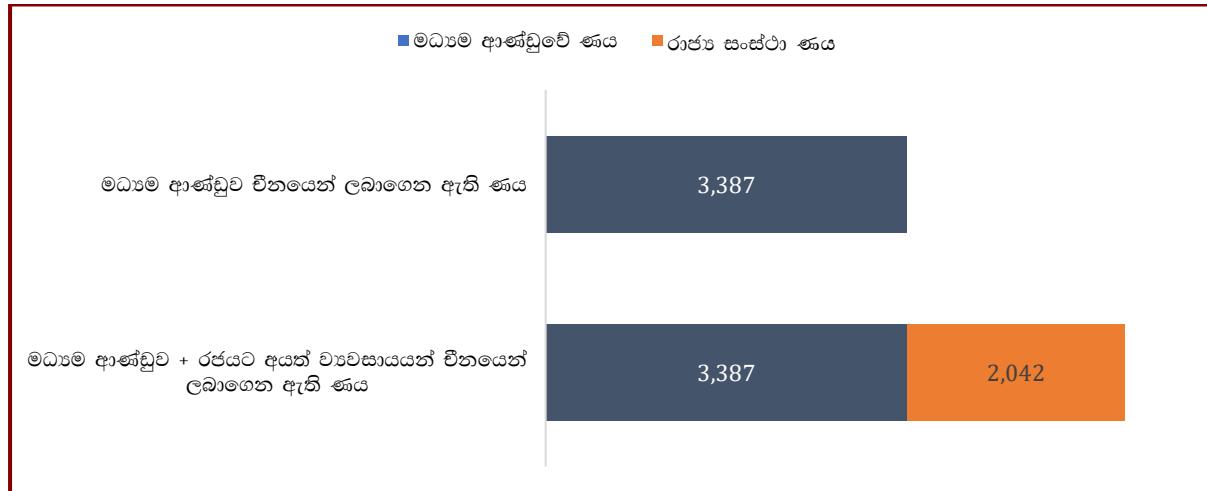
² 2019 වසර අවසානයේදී පැවැති ශ්‍රී ලං. රු. 181.63: ඇ.මො. 1 යන විනය අනුපාතිකය ඇපුරින් පරිවර්තනය කරන ලදී.

විදේශ ගෙය ප්‍රමාණයෙන් 10% කට සමාන විය.³ කෙසේ වෙතත්, ශ්‍රී ලංකා රජයේ හිමිකාරත්වය යටතේ පවතින රාජ්‍ය සංස්ථා විසින් විනයෙන් ලබාගෙන තිබුණු ගෙය ප්‍රමාණය එම දත්ත වලට ඇතුළත් කර තොමැත.

1 සහ 2 රුප සටහන්වලින් දැක්වෙන පරිදි 2019 දෙසැම්බර් 31 දින වන විට රාජ්‍ය සංස්ථා විසින් විනයෙන් ලබාගෙන තිබුණු ගෙය ප්‍රමාණය ඇ.බො. මිලියන 3,042 ක් (රු. බේලියන 371 ක්) විය.⁴ මෙම ගෙය ප්‍රමාණය සැලකිල්ලට ගත් කළ ශ්‍රී ලංකා රජය විනයෙන් ලබාගෙන තිබුණු සමස්ත විදේශ ගෙය ප්‍රමාණය ඇ.බො. මිලියන 5,429 (රු. බේලියන 986) දක්වා 60% කින් ඉහළ යයි.⁵

රාජ්‍ය සංස්ථා විසින් ලබාගෙන ඇති රාජ්‍ය ගෙය නිසි පරිදි වාර්තා කිරීමට අසමත් වීම ශ්‍රී ලංකාවේ සැබැඳූ ගෙය වගකීම් සැලකිය යුතු අවතක්සේරුවකට ලක් වීමට හේතු වී ඇති බව මෙම නිදරිතයෙන් පෙන්නුම් කෙරේ.

රුප සටහන 1 : ශ්‍රී ලංකා රජය 2019 වන විට විනයෙන් ලබාගෙන ඇති ඇස්තමේන්තු කළ ගෙය (ඇ.බො. මිලියනවලින්)



මිලෝ : 2019 මහ බැංකු වාර්ෂික වාර්තාව සහ 2019 මූදල අමාත්‍යාං වාර්ෂික වාර්තාව

ශ්‍රී ලංකාව විසින් ලබාගෙන ඇති විදේශ ගෙයවලින් විශාල ප්‍රමාණයක් මධ්‍යම රජයෙන් පරිඛාහිරව රාජ්‍ය සංස්ථා විසින් ලබාගත් ගෙය ලෙස පවතින බවද එමගින් පෙන්නුම් කෙරේ. ගෙය ගෙවීමේදී ඉස්මතු වන ගැටළු රාජ්‍ය සංස්ථා විසින් ලබාගෙන ඇති ගෙය (වාර්තාගත තොවු) සහ මධ්‍යම රජයේ ගෙය (වාර්තාගතව ඇති) ගෙවීමේදී මතු වන ගැටළුවලින් වෙනස් තොවේ. මේ නිසා, මධ්‍යම රජය විසින් ලබාගෙන ඇති විදේශ ගෙය පමණක් වාර්තා කිරීම තුළින් ශ්‍රී ලංකාවේ ගෙය තත්ත්වය හා එහි ස්වභාවය සම්බන්ධයෙන් තොමග යටත සුළු විතුයක් මවා පායි.

3.1 නොමග යටත සුළු ගෙය වාර්තාකරණයට ඇති ඉඩ කෙටි

ගෙය වගකීම් පිළිබඳ සැබැඳූ තොරතුරු මහජනතාවගෙන් වසන් කිරීමටද ගෙයෙහි ස්වභාවය පිළිබඳ නොමග යටත සුළු විතුයක් මැවීමටද ගෙය වාර්තාකරණයේ ඇති දුර්වලතා රජයට අවස්ථාවක් සලසා දෙයි. රාජ්‍ය සංස්ථා ලබාගෙන ඇති ගෙය ලැයිස්තුවක් දෙවනී රුප සටහනින් දැක්වේ. එම ලයිස්තුවේ දැක්වෙන නිදිසුන් යොදාගෙන මෙම කරුණ වඩාත් භාඳීන් පැහැදිලි කළ හැක.

³ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු, 'මහ බැංකු වාර්ෂික වාර්තාව 2019', 115 වගුව, 2020. ලබාගත හැකි සබැඳිය: <https://www.cbsl.gov.lk/en/publications/economic-and-financial-reports/annual-reports/annual-report-2019>, [last accessed 21 September 2020].

⁴ 2019 වයර අවසානයේදී පැවති ශ්‍රී ලං. රු. 181.63: ඇ.බො. 1 යන විනිමය අනුපාතිකය ඇසුරින් පරිවර්තනය කරන ලදී.

⁵ 2019 වයර අවසානයේදී පැවති ශ්‍රී ලං. රු. 181.63: ඇ.බො. 1 යන විනිමය අනුපාතිකය ඇසුරින් පරිවර්තනය කරන ලදී.

රුප සටහන 2: රාජ්‍ය සංස්ථා විනයෙන් ලබාගෙන ඇති සය

ව්‍යාපෘති සය	සය ලබා දුන් ආයතනය	සය ලබාගත් ආයතනය	නොපියුතු වට්නාකම (ඇ.ඩො.ම්) ¹
රාජ්‍ය සංස්ථා වින එක්සිම් බැංකුවෙන් ² ලබාගෙන ඇති ව්‍යාපෘති සය (මුදල් අමාත්‍යාංශ ඇපකර ලැයිස්තුවේ නොදැක්වෙන මධ්‍යම රජය විසින් අදාළ රාජ්‍ය සංස්ථා වෙත විතැන් කර ඇති සය) ³			
ප්‍රත්තලම ගල් අගුරු බලාගාර ව්‍යාපෘතිය	The Export-Import Bank of China	ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලය	828
හම්බන්තොට වරාය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	The Export-Import Bank of China	ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරිය	951
මත්තල රාජ්‍යපක්ෂ ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළ ව්‍යාපෘතිය	The Export-Import Bank of China	ගුවන් තොටුපළ හා ගුවන් සේවා (ශ්‍රී ලංකා) සමාගම	123
එකතුව			1,902⁴
රාජ්‍ය සංස්ථා විනයෙන් ලබාගෙන ඇති, මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ඇපකාර ලැයිස්තුවෙහි දැක්වෙන මහා හාන්ච්චාගාරයේ ඇපකාරත්වය සහිත ව්‍යාපෘති සය			
බෝවිලන්ඩ් ජල විදුලි බලාගාර ව්‍යාපෘතිය	Industrial and Commercial Bank of China Limited	ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලය	23.1
කොළඹ නෙළම් කුළුණ ව්‍යාපෘතිය	The Export-Import Bank of China	ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ නීතිමත කොමිසම	40.7
-	China Development Bank Corporation	ජාතික ජල සම්පාදන හා ජලාපවාහන මණ්ඩලය	48.8
-	China Development Bank Corporation	ජාතික ජල සම්පාදන හා ජලාපවාහන මණ්ඩලය	13.7
-	China National Chemical Engineering No.14 Construction Co. Ltd	ලංකා බහිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව	13.5
එකතුව			140
මුළු එකතුව (රාජ්‍ය සංස්ථා විනයට ගෙවිය යුතු මුළු සය)			2,042

¹ මෙහි දක්වා ඇති නොපියුතු සය වට්නාකම් 2019 දෙසැම්බර් 31 දිනට පැවැති අයයයනය.

² මහ බැංකුව වාර්තික වාර්තාව 2019 නී 6 පරිවිත්ත්දයේ 6.9 වුදුවෙන් ලබා ගැන්නා ලදී

³ මුදල් අමාත්‍යාංශ වාර්තික වාර්තාව 2017 - සටහන 28(ඡ) - විදේශ සය සෙහළ ප්‍රකාශනයට අනුව

⁴ 2019 වසර අවසානයදී පැවැති ශ්‍රී ලං. රු. 181.63: ඇ.ඩො. 1 යන විනිමය අනුපාතිකය ඇපුරින් පරිවර්තනය කරන ලදී.

මූලාශ්‍රය: මහ බැංකු වාර්තික වාර්තාව 2019 සහ මුදල් අමාත්‍යාංශ වාර්තික වාර්තාව 2019

මධ්‍යම රජයේ සිට රාජ්‍ය සංස්ථා වෙත සය විතැන් කිරීම නිසා උද්‍යතව ඇති තොරතුරුමය ගැටුව පිළිබඳ විශ්‍යාත්මක ප්‍රතිඵලිතුවක් ප්‍රතිඵලිතම ගල් අගුරු බලාගාර ව්‍යාපෘතිය, හම්බන්තොට වරාය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය සහ මහින්ද රාජපක්ෂ ජාත්‍යන්තර ගුවන්තොටපාල සඳහා ලබාගෙන ඇති සය ගුවන්තොටපාල හා ගුවන් සේවා (ශ්‍රී ලංකා) සමාගමටද විතැන් කර ඇත (අමුණුම 1 බලන්න). සැබැං සමස්ත රාජ්‍ය විදේශ සයෙහි කිසිදු වෙනසක් සිදු නොවුවද මෙම විතැන් කිරීම වල ප්‍රතිපලයක් ලෙස මධ්‍යම රජයේ විදේශ සයෙහි විදේශ සය අඩු අගයක් ලෙස දැක්වීමට හැකි විය මෙය වනාහි සය ප්‍රමාණය අඩු වී ඇති ලෙස දිස් වන පරිදි සිදු කරන ලද ගිණුම්කරණ ප්‍රයෝගයකි.⁵

ප්‍රත්තලම ගල් අගුරු බලාගාර ව්‍යාපෘතිය සඳහා ලබාගෙන ඇති සය ලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයටද, හම්බන්තොට වරාය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය සඳහා ලබාගෙන ඇති සය ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියටද, මහින්ද රාජපක්ෂ ජාත්‍යන්තර ගුවන්තොටපාල සඳහා ලබාගෙන ඇති සය ගුවන්තොටපාල හා ගුවන් සේවා (ශ්‍රී ලංකා) සමාගමටද විතැන් කර ඇත (අමුණුම 1 බලන්න). සැබැං සමස්ත රාජ්‍ය විදේශ සයෙහි කිසිදු වෙනසක් සිදු නොවුවද මෙම විතැන් කිරීම වල ප්‍රතිපලයක් ලෙස මධ්‍යම රජයේ විදේශ සයෙහි විදේශ සය අඩු අගයක් ලෙස දැක්වීමට හැකි විය මෙය වනාහි සය ප්‍රමාණය අඩු වී ඇති ලෙස දිස් වන පරිදි සිදු කරන ලද ගිණුම්කරණ ප්‍රයෝගයකි.⁶

⁶ මුදල් අමාත්‍යාංශය, 'වාර්තික වාර්තාව 2014', පිටු 146, 276 හා 302, available at:

<http://treasury.gov.lk/documents/10181/12870/2014/a9d95930-b101-40dc-9b1b-cd1ebb2a82ba> [last accessed 13 October 2020].

3.2 ගාය වාර්තාකරණයේ දුර්වලතා: පොතකට මාරු කිරීමේදී අස්ථ්‍යානගත ත්‍රි ගාය

විශේෂයෙන්ම හමුබන්තොට වරාය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය සම්බන්ධයෙන් ජාතික විගණන අධිකාරිය සඳහන් කරන්නේ 2017 වසරේදී රට අදාළ ගාය නැවතන් මහා හාංචිංචාරයේ ගිණුම් පොත් වෙත විනැන් කර ශ්‍රී ලංකා වරාය සංවර්ධන අධිකාරියේ පොත්වලින් එය ඉවත් කරන ලද බවයි.⁷ ජාතික විගණන අධිකාරියේ ප්‍රකාශයට පරස්පරව 2019 වසර ජාත්‍යාන්ත්‍රික වාර්තාවහි ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව විසින් එය ගෙවීමට නියමිතව ඇති නොවියුතු ගායක් ලෙස වාර්තා කරමින් එය ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ වගකීමක් ලෙස ලැයිස්තුගත කර තිබේ. කෙසේ වෙතත්, මේ වන විට මෙම ගාය මධ්‍යම රුපයේ පොත්වල මෙන්ම ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ පොත්වලද දක්නට නොලැබේ (ඇමුණුම 2 බලන්න).⁸

ශ්‍රී ලංකාවේ විගණකාධිපතිගේ වාර්තා කුලින්ද සැකසාංකා වලට තුළු දෙන කරුණක් ඉස්මතු වේ. එම වාර්තා මගින් පෙන්වා දෙන්නේ තෙනික වගකීම වලට බලපාන අවස්ථාවලදී පවා මුදල් අමාත්‍යාංශය ගාය ගණනය කරන සහ වාර්තා කරන ආකාරයේ සැලකිය යුතු ප්‍රමාද දෝෂයන් දැකිය හැකි බවයි. ගාය මධ්‍යම රුපයේ පොත්වල සිට රාජ්‍ය සංස්ථා පොත් වෙතද, රාජ්‍ය සංස්ථා පොත්වල සිට මධ්‍යම රුපයේ පොත් වෙතද මාරු කිරීමේදී සිදු වන අස්ථ්‍යානගතවීම් මගින් ගාය අවගණනය කිරීමකට ලක් වන බව මෙම උදාහරණයෙන් පැහැදිලි වේ.

4. නිගමනය

විනයට අදාළ ශ්‍රී ලංකාවේ ගාය තත්ත්වය පිළිබඳ ඇගැසීම නිසුප්පනක් ලෙස ගෙන ගාය වාර්තාකරණ රාමුව වැඩිදියුණු කිරීමේ අවශ්‍යතාව මෙම සංක්ෂීප්ත සටහනෙන් අවධාරණය කෙරේ. මෙහිදී විනයට අදාළ සමස්ත රාජ්‍ය ගාය ප්‍රමාණයෙන් සැලකිය යුතු කොටසක් රාජ්‍ය සංස්ථා සතුව පවතින අතර රාජ්‍ය ගාය සම්බන්ධයෙන් සිදුවන වත්මන් වාර්තාකරණය කුළ ඒ පිළිබඳ හෙළි කිරීමක් සිදු නොවේ.

ගාය කළමනාකරණය සම්බන්ධයෙන් අතිශයීන්ම අභියෝගාත්මක කාල වකවානුවකට අවතිරණ වීමට ශ්‍රී ලංකාව සූදනම් වන සන්දර්භයක සැබැ ගාය තත්ත්වය හා ගායකී ස්වභාවයන් වඩා නොදින් පිළිබිඳු වන පරිදි ගාය වාර්තාකරණය වැඩිදියුණු කිරීම යනු විසඳුම් ලබාගත හැකි මගක් වෙත ප්‍රවිශ්‍ය වීමේ ඉතා වැදගත් පළමු පියවරකි.

⁷ ජාතික විගණන අධිකාරියට අනුව මෙම ගාය විනැන් කිරීම සිදු කර ඇත්තේ “හමුබන්තොට වරාය සහන ගිවිසුම” නමැති 2017 ජූලි 20 දිනැති අංක MPS/SEC/2017/32 දුරන අමාත්‍ය මණ්ඩල සංශෝධනයට අනුකූලව වේ. රට අදාළ කැවිනට් මණ්ඩල අනුමැතිය 2017 අගෝස්තු 04 දින ලබා දෙන ලදී.

⁸ Ministry of Finance Sri Lanka (MoF), ‘Annual Report 2019: Report of the Auditor General on the Financial Statements of the Government for the year ended 31st December 2019’, Section 1.6.2.1 (a) (ii), available at: <http://treasury.gov.lk/documents/10181/12870/Annual+Report+2019-20200625-rev2-eng/5952fd01-ba62-4186-a270-fe87fd87fd5c> [last accessed 13 October 2020].

ඇමුණුම 1: 2014 වාර්ෂික වාර්තාවට අනුව මධ්‍යම රූපයේ සිට රාජ්‍ය සංස්ථා වෙත සාය මාරුකිරීම

10 | FINANCIAL STATEMENTS

Explanatory Notes

Note 10 - Vehicles on Lease

In terms of the Budget Circular No 150, the Department of National Budget has procured 2,519 motor vehicles and 21,498 Motorcycles on Lease in 2014 and a sum of Rs. 1,839,590,000 has been paid as lease installments during the year which included under the Object code No 2101-Acquisition of Vehicles.

Note 30.1 - Disposal of Movable Assets

Disposal of Movable Assets in the reporting period is disclosed in the Financial Statements of the following year.

Schedule I - Expenditure Committed in 2013 and Paid in 2014

The total expenditure incurred during the year 2014, represents recurrent expenditure of Rs. 27,478 million and Capital expenditure of Rs. 44,922 million, related to the reporting period of 2013.

Schedule II - Total Revenue and Expenditure of Provincial Councils

Total Revenue of Rs. 59,979,015,473 and Total Expenditure of Rs. 195,782,311,048 were reported for 9 Provincial Councils. (Provincial amounts)

Investment in Physical Assets

The detailed information on public investment in physical assets, both in terms of foreign and local funds, for the period from 2005 - 2014, amounts to Rs. 2,576,199 million, which covers around 75% of the same being a significant capital formation, is provided in a separate report.

Loans Transferred from Debt Stock

Following loan balances have been transferred from debt stock to relevant public enterprises.

Loan key No:	Institution	Project	Amount (Rs.)
2005045	Ceylon Puttalam Coal Electricity Board	Power Project	32,762,150,000
2007044	Sri Lanka Ports Authority	Hambantota Port Development Project	31,206,345,802
Total			63,968,495,802

ඩාය ගෙෂයෙන් මාරු කරන උද එය

පහත දැක්වෙන එය ගෙෂයෙන් ඩාය ගෙෂයෙන් සිට අදාළ යාය ව්‍යවසායයෙන් වෙත මාරු කරන ලදී.

එය අංකය	අංකය	ව්‍යාපෘති	වට්‍යාකම (රු.)
2005045	ආකාර මුදලිබල මණ්ඩලය	ප්‍රත්තලම ගේ අගුර බලාගාර ව්‍යාපෘතිය	32,762,150,000
2007044	හිමිමල්පොටුව විටාය අධිකාරය	හමිමල්පොටුව විටාය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	31,206,345,802
එකතුව			63,968,495,802

ඇශාවය: මිදේ අමාන්ත්‍ය වාර්ෂික වාර්තාව 2014

NOTE - 28 (I) - STATEMENT OF FOREIGN LOAN BALANCES

Name	Loan Key	Balance as at 01.01.2014 (Rs343)	Accounted during the year	Repayments	Parity	Closing Balance as at 2014.12.31 (Rs343)
Danske Bank						-
Towns South of Kandy Water Supply Project	2006072	4,466,660,694		750,550,787	(446,783,142)	3,269,317,765
Exp. Development Bank of Iran						-
Uma Oya Hydro Electric and Irrigation Project	2008027	6,618,625,856			14,963,066	6,633,588,922
Implementation of Rural Electrification Project 8	2010005	5,726,897,959			(667,466,659)	5,059,431,300
Exp. Imp. Bank of China						-
Muthurajawela Oil Tank Farm Project	2001079	2,206,265,577		733,575,327	1,478,684	1,474,168,934
Hambantota Port Development Project	2007044	32,073,356,419			(867,012,617)	
Bunkering Facility & Tank Farm Project at Hambantota	2009009	7,739,139,898	770,609,177	385,201,189	18,244,263	8,142,792,149
Colombo - Katunayake Expressway (CKE) Section A2	2009010	8,312,466,974		690,966,303	15,487,111	7,636,987,778
Colombo - Katunayake Expressway (CKE) Section A1	2009011	9,158,139,838		761,262,101	17,062,701	8,413,940,438
Colombo - Katunayake Expressway (CKE) Section A3	2009012	6,249,602,639		519,539,661	11,644,807	5,741,707,785
Colombo - Katunayake Expressway (CKE) Section A4	2009013	8,732,118,668		725,849,476	16,268,971	8,022,538,182
Puttalam Coal Power Project Phase II	2009027	2,601,274,669			(2,601,274,669)	
Matale Hambantota International Airport Project	2010006	1,356,473,947			(1,356,473,947)	
Supply of 13 Nos. Diesel Multiple Units to Sri Lanka Railway Project	2010007	8,495,630,292	5,405,023,262	-	(277,046,405)	13,623,607,149
Supply of 2 Nos. MA60 Aircraft Project	2010029	5,698,666,345			(113,581,062)	5,585,287,283
Procurement of Material for the Northern Province Power Sector Development Programme	2010030	2,842,893,240	1,170,009,027	199,937,051	10,994,582	3,823,959,798
Northern Road Rehabilitation Project (A009) from Galkulama to 230 km post	2010031	8,534,908,185	746,054,417	385,031,708	18,441,387	8,914,372,280
Northern Road Rehabilitation Project - 11B	2010032	4,186,985,235	1,370,408,895	-	13,442,542	5,570,836,672
Northern Road Rehabilitation Project - (Mulativu - Kokkilai) 11A	2010033	4,248,401,550	1,342,234,679	231,990,596	12,471,829	5,371,117,463
Northern Road Rehabilitation Project - (AB020) (AB032) (AB016) (AB018)	2010034	6,964,423,102	2,805,628,933	405,521,212	24,505,735	9,389,036,557
Northern Road Rehabilitation Project A009 (from 230km to Jaffna)	2010035	8,857,596,463	361,676,950	382,480,730	18,516,539	8,855,311,222
Highway Section Pinnaduwu to Kadagoda (30km to 45km)	2011005	4,191,146,977	847,396,829	-	13,001,552	5,051,545,358
Highway Section Kadagoda to Godagama (45km to 61km)	2011006	4,758,223,239	1,146,614,596	-	14,379,931	5,919,217,766
Rehabilitation & Improvement of 67 km Length of Navatkuli, Karallithu, Mannar Road	2011008	2,565,715,677	2,996,716,473	-	15,179,057	5,577,611,207
Rehabilitation & Improvement of 113 km Length of Puttalam Marchikchikade, Mannar Road	2011009	2,153,260,884	3,278,813,431		13,883,360	5,445,957,675
Finance Material Required for Lighting Sri Lanka Eastern Province Project	2012001	1,818,136,179	2,088,051,287		12,893,778	3,919,081,244
Hambantota Port Development Project Phase II	2012033	757,875,668			(757,875,668)	
Matara - Bellata Section of Matara - Kataragama Railway Line Extension	2013005	3,200,000,000	10,162,395,550		34,697,751	13,397,093,301
Hambantota Port Development Project Phase I for Ancillary Work and Supply of Equipment Project	2013014		762,863,668	(53,171,058)	709,346,610	
Greater Kurunegala Water Supply and Sewerage Project	2013041					

ඇශාවය: මිදේ අමාන්ත්‍ය වාර්ෂික වාර්තාව 2014

10 | FINANCIAL STATEMENTS

Notes to Financial Statements *contd...*

ඇමුණුම 2: හමිජ්‍යාව වරාය ව්‍යාපෘති සාය පිළිබඳ විගණකාධිපතිගේ වාර්තාව

(ii) හමිජ්‍යාව වරාය ඉදිකිරීම සඳහා රුපය විසින් ගැනු ලැබූ ඇත් යයටුලින් 2019

අදාළ මෙටර 31 දිනට ගෙවීය යුතු ගණ්ඩය රු. මිලියන 172,717 ක් විය. එම සහිත්වා බැංක් වරාය හා තාබිජා කටයුතු අමාත්‍යාංශය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද අංශ MPS/SEC/2017/32 හා 2017 ජූලි 20 දිනැති “හමිජ්‍යාව වරාය සහන තිබුණු” නම් මූලික අමාත්‍ය මණ්ඩල භාජනයට 2017 අංශයේ එම පිය 04 දින අමාත්‍ය මණ්ඩල අනුමැතිය ලැබූ විසින් උග්‍ර පිළිස්සා ගෙවීය යුතුව ඇත් ගණ්ඩය ආපසු ගෙවීමේ විගණිත, එකී සහන තිබුණු විලාංග්මීය වන දිනයේ සිට නිලපුවුළුවෙන් පරිදි මියා භාෂ්චිතාරය විසින් මාර ගණන මිලි නීතියා රුම් ගය ගණ්ඩය රුපලයේ මුදා ප්‍රකාශනවල ඇතුළත් කර ගොන්සුක්, රුම් රුම්, එම ගය ගණ්ඩය වරාය අධ්‍යකාරීය 2019 අදාළ මූලික මුදා ප්‍රකාශනවලින්ද ඉවත්කර තිබුණි.

මුදා මූලික අධ්‍යකාරීය වාර්තාව 2019